



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2020 • Zwölfte Sitzung • 15.12.20 • 08h00 • 20.065
Conseil national • Session d'hiver 2020 • Douzième séance • 15.12.20 • 08h00 • 20.065



20.065

Doppelbesteuerung.

Abkommen mit Kuwait

Doubles impositions.

Convention avec le Koweït

Erstrat – Premier Conseil

CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 15.12.20 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 15.12.20 (FORTSETZUNG - SUITE)

20.066

Doppelbesteuerung.

Abkommen mit Bahrain

Doubles impositions.

Convention avec le Bahreïn

Erstrat – Premier Conseil

CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 15.12.20 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 15.12.20 (FORTSETZUNG - SUITE)

Präsident (Aebi Andreas, Präsident): Wir führen eine gemeinsame Eintretensdebatte zu den beiden Geschäftten.

Lüscher Christian (RL, GE), pour la commission: Je remplace notre collègue Walti, qui est absent. Je commence par le Bahreïn, si vous le voulez bien.

Cette convention a été traitée en commission le 2 novembre 2020 et elle n'a pas été combattue. L'entrée en matière a en effet été acceptée par 15 voix contre 0 et 7 abstentions. Plusieurs conventions ont été conclues dans le domaine économique entre la Suisse et le Bahreïn, mais les Etats n'ont jusqu'ici pas conclu de convention de portée générale en vue d'éviter les doubles impositions. Pour cette raison, les Etats contractants ont entamé en avril 2015 des négociations portant sur la conclusion d'une convention contre les doubles impositions. Celle-ci a été signée le 23 novembre 2019.

Dans l'appréciation de l'objet, la commission a fait sienne la prise de position du Conseil fédéral. La région du Golfe, en tous les cas jusqu'à l'arrivée de la pandémie, était l'une des régions les plus dynamiques du monde. Les capacités d'investissement du Bahreïn sont significatives et ses capitaux ont déjà commencé à affluer vers l'Europe. De nombreux Etats européens ont d'ailleurs signé des conventions contre les doubles impositions avec le Bahreïn, qui prévoient des taux très avantageux pour les investissements. La conclusion de la convention dont nous débattons ici renforce la compétitivité de la place financière suisse, notamment en évitant que les investissements ne soient dirigés vers d'autres pays. Lorsque je dis "place financière", je veux parler de l'économie en général.

Les conditions de cette convention contre les doubles impositions sont par ailleurs classiques et similaires à celles contenues dans d'autres conventions signées entre la Suisse et d'autres pays du Golfe. Dans l'ensemble, elle suit le modèle



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2020 • Zwölfte Sitzung • 15.12.20 • 08h00 • 20.065
Conseil national • Session d'hiver 2020 • Douzième séance • 15.12.20 • 08h00 • 20.065



AB 2020 N 2553 / BO 2020 N 2553

de convention de l'OCDE, ainsi que la pratique conventionnelle de la Suisse.

Je poursuis directement avec la convention contre les doubles impositions entre la Suisse et le Koweït. Elle a également été portée à l'examen de la commission le 2 novembre 2020. Elle a été acceptée par 15 voix contre 1 et 6 abstentions. Il existe déjà une convention contre les doubles impositions avec le Koweït, qui a été signée en 1999 et n'avait jamais été révisée jusqu'ici. Depuis lors, vous le savez, la politique des Etats contractants s'est développée et des standards en matière de convention contre les doubles impositions ont été établis. Dans ce contexte, les Etats contractants ont entamé en août 2016 des négociations en vue de réviser la convention contre les doubles impositions; le protocole de modification a été signé le 6 novembre 2019. Les améliorations portent notamment sur l'imposition des dividendes et des intérêts, avec une suppression quasi-complète de l'impôt à la source. Le protocole de modification contient également une clause d'arbitrage. Comme pour la convention avec le Bahreïn, le protocole de modification met en oeuvre la norme minimale relative à l'action 6 du projet BEPS de l'OCDE dans le domaine de la prévention d'octroi d'avantages dans les situations d'abus. Enfin le protocole ajoute à la convention une clause d'échange de renseignements sur demande, conforme à la norme de l'OCDE.

C'est la raison pour laquelle la commission, avec aucune opposition en ce qui concerne le Bahreïn et une seule opposition en ce qui concerne le Koweït, recommande d'adopter ces deux conventions; et vous aurez constaté qu'il n'y a aucune minorité.

Maurer Ueli, Bundesrat: Der Kommissionssprecher hat die Elemente dieser beiden Vorlagen bereits geschildert. Noch einmal zum Doppelbesteuerungsabkommen mit Bahrain: Bahrain ist ein bedeutender Handelspartner der Schweiz im Mittleren Osten. Dass wir bereits verschiedene solcher Abkommen mit Bahrain haben, beweist das. Es sind dies ein Freihandelsabkommen und ein Luft- und Schifffahrtsabkommen. Aber wir haben noch kein Abkommen über die Doppelbesteuerung. Ein solches haben wir jetzt mit Bahrain ausgehandelt, weil insbesondere die gegenseitigen Investitionen zunehmen und das Interesse der Schweizer Wirtschaft, aber auch von Bahrain besteht, dass hier keine Doppelbesteuerungen vorgenommen werden.

Die Schweiz hat mit Bahrain dieses Doppelbesteuerungsabkommen ausgehandelt. Es vermeidet Doppelbesteuerungen und beinhaltet vorteilhafte Bedingungen für grenzüberschreitende Tätigkeiten. In diesem Doppelbesteuerungsabkommen sind, wie in allen anderen auch, die aktuellen Mindeststandards umgesetzt. Das betrifft den Informationsaustausch auf Ersuchen und die Mindeststandards gemäss Beps-Projekt. Damit schliessen wir mit Bahrain eine Lücke in Bezug auf die Doppelbesteuerung. Das Abkommen ist identisch oder gleich zu den anderen rund neunzig Doppelbesteuerungsabkommen, die wir haben. Es erleichtert die Geschäftstätigkeit mit diesem Golfstaat. Ich bitte Sie also, diesem Doppelbesteuerungsabkommen mit Bahrain zuzustimmen. Ich komme damit zu Kuwait. Mit Kuwait haben wir bereits ein Doppelbesteuerungsabkommen. Hier geht es um eine Protokolländerung, mit der wir die Änderungen festschreiben. Es geht hier mit Kuwait insbesondere um die Anpassung der Mindeststandards gemäss Beps-Projekt. Eine Präambel, die auch die Verhinderung der Nichtbesteuerung in missbräuchlichen Fällen als Zweck des Abkommens festhält, und eine Missbrauchs-klausel sind Elemente in diesem Protokoll, die wir entsprechend festlegen. Es gibt Regeln zur Vermeidung von Verständigungsverfahren. Auch hier folgen wir den internationalen Standards, die wir auch in anderen Doppelbesteuerungsabkommen umsetzen. Zudem wird das Doppelbesteuerungsabkommen mit einer standardgemässen Bestimmung zum Informationsaustausch auf Ersuchen ergänzt.

Mit der Änderung des Protokolls konnten auch massgebende Verbesserungen im steuerlichen Bereich erzielt werden. Es geht um Dividenden aus massgebenden Beteiligungen an Unternehmen im anderen Staat. Sie sollen im Quellenstaat steuerbefreit sein. Für Zinsen konnten verschiedene Steuerbefreiungen im Quellenstaat vereinbart werden, z. B. bei Bankdarlehen, beim Kauf auf Kredit oder bei Darlehen zwischen Gesellschaften. Schliesslich enthält das Änderungsprotokoll neu auch eine Schiedsklausel, was die Rechtssicherheit entsprechend erhöht.

Zusammenfassend kann man sagen: Diese beiden Vorlagen, die wir Ihnen nun unterbreiten – Doppelbesteuerungsabkommen mit Bahrain, Änderungsprotokoll mit Kuwait –, verankern die Lösungen, die wir in den anderen Doppelbesteuerungsabkommen haben. Sie erleichtern den geschäftlichen Austausch vor allem für Firmen, aber auch für Privatpersonen, die in diesen beiden Staaten tätig sind. Es ist eine der vielen Vorlagen, die wir Ihnen immer auch im Sinne der Anpassung an die internationalen Standards unterbreiten. Ich bitte Sie, auf die Vorlagen einzutreten und ihnen zuzustimmen.

Vielleicht noch ein Wort zu diesen internationalen Standards, das wird ja manchmal infrage gestellt: Für Firmen, die auf der ganzen Welt tätig sind, ist es wichtig, dass sie überall nach den gleichen Standards vorgehen



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Wintersession 2020 • Zwölfte Sitzung • 15.12.20 • 08h00 • 20.065
Conseil national • Session d'hiver 2020 • Douzième séance • 15.12.20 • 08h00 • 20.065



können. Es liegt also auch im Interesse der Schweizer Wirtschaft, dass wir hier diese internationalen Standards übernehmen. Sie erleichtern die Geschäftstätigkeit.

Ich bitte Sie, auf die Vorlagen einzutreten und ihnen zuzustimmen.

*Die Beratung dieses Geschäftes wird unterbrochen
Le débat sur cet objet est interrompu*